



GEWONE ZITTING 2016-2017

8 NOVEMBER 2016

BRUSSEL-HOOFDSTAD

**VERENIGDE VERGADERING
VAN DE
GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSOMMISSIE**

VERANTWOORDING

van de aanpassing van de
Algemene Uitgavenbegroting van de
Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie
voor het begrotingsjaar 2016

SESSION ORDINAIRE 2016-2017

8 NOVEMBRE 2016

BRUXELLES-CAPITALE

**ASSEMBLEE REUNIE
DE LA COMMISSION
COMMUNAUTAIRE
COMMUNE**

JUSTIFICATION

de l'ajustement du
Budget général des Dépenses de la
Commission communautaire commune
pour l'année budgétaire 2016

**Aangepaste algemene
uitgavenbegroting 2016:
begrotingsfiches**

Afdeling 00

**Budget général
des dépenses 2016 ajusté:
fiches budgétaires**

Division 00

Afdeling 00		Kabinetten en Raad	Cabinets et Conseil		Division 00	
Programma 00		Algemene uitgaven	Dépenses générales		Programme 00	
B.A. -	A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet -	Begroting 2016 -	Aangepaste begroting 2016 -
00 0 1 11.20	Bezoldigingen van de leden van het kabinet van de Minister-Voorzitter.	Traitements des membres du cabinet du Ministre-Président		cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	152.000 152.000	154.000 154.000

Basisallocatie 00 0 1 11.20

De kredieten voor de bezoldigingen van de leden van het kabinet van de Minister-Voorzitter werd gewijzigd als gevolg van de toepassing van de indexatie.

Allocation de base 00 0 1 11.20

Le montant des crédits pour les traitements des membres du cabinet du Ministre-Président est modifié suite à l'application de l'indexation.

Afdeling 00		Kabinetten en Raad	Cabinets et Conseil		Division 00
Programma 00		Algemene uitgaven	Dépenses générales		Programme 00
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
00 0 1 11.21	Bezoldigingen van de leden van het kabinet van het Lid, bevoegd voor de politiek inzake de gezondheid (NL).	Traitements des membres du cabinet du Membre, compétent pour la politique de santé (NL).	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	285.000 285.000	288.000 288.000

Basisallocatie 00 0 1 11.21

De kredieten voor de bezoldigingen van de leden van het kabinet van het Lid, bevoegd voor de politiek inzake de gezondheid (NL), werd gewijzigd als gevolg van de toepassing van de indexatie.

Allocation de base 00 0 1 11.21

Le montant des crédits pour les traitements des membres du cabinet du Membre, compétent pour la politique de santé (NL), est modifié suite à l'application de l'indexation.

Afdeling 00		Kabinetten en Raad	Cabinets et Conseil		Division 00
Programma 00		Algemene uitgaven	Dépenses générales		Programme 00
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
00 0 1 11.22	Bezoldigingen van de leden van het kabinet van het Lid, bevoegd voor de politiek inzake de gezondheid (FR).	Traitements des membres du cabinet du Membre, compétent pour la politique de santé (FR).	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	285.000 285.000	301.000 301.000

Basisallocatie 00 0 1 11.22

De kredieten voor de bezoldigingen van de leden van het kabinet van het Lid, bevoegd voor de politiek inzake de gezondheid (FR), werd gewijzigd als gevolg van de toepassing van de indexatie en een transfert van kredieten afkomstig van de basisallocatie waarop de werkingskosten van hetzelfde Lid zijn ingeschreven.

Allocation de base 00 0 1 11.22

Le montant des crédits pour les traitements des membres du cabinet du Membre, compétent pour la politique de santé (FR), est modifié suite à l'application de l'indexation et suite à un transfert des crédits provenant de l'allocation de base sur laquelle les frais de fonctionnement du même Membre sont inscrits.

Afdeling 00		Kabinetten en Raad	Cabinets et Conseil		Division 00
Programma 00		Algemene uitgaven	Dépenses générales		Programme 00
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
00 0 1 11.23	Bezoldigingen van de leden van het kabinet van het Lid, bevoegd voor de politiek inzake de bijstand aan personen (NL).	Traitements des membres du cabinet du Membre, compétent pour la politique de l'aide aux personnes (NL).	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	285.000 285.000	288.000 288.000

Basisallocatie 00 0 1 11.23

De kredieten voor de bezoldigingen van de leden van het kabinet van het Lid, bevoegd voor de politiek inzake de bijstand aan personen (NL), werd gewijzigd als gevolg van de toepassing van de indexatie.

Allocation de base 00 0 1 11.23

Le montant des crédits pour les traitements des membres du cabinet du Membre, compétent pour la politique de l'aide aux personnes (NL), est modifié suite à l'application de l'indexation.

Afdeling 00		Kabinetten en Raad	Cabinets et Conseil		Division 00
Programma 00		Algemene uitgaven	Dépenses générales		Programme 00
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
00 0 1 11.24	Bezoldigingen van de leden van het kabinet van het Lid, bevoegd voor de politiek inzake de bijstand aan personen (FR).	Traitements des membres du cabinet du Membre, compétent pour la politique de l'aide aux personnes (FR).	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	285.000 285.000	263.000 263.000

Basisallocatie 00 0 1 11.24

De kredieten voor de bezoldigingen van de leden van het kabinet van het Lid, bevoegd voor de politiek inzake de bijstand aan personen (FR), werd gewijzigd als gevolg van de toepassing van de indexatie en een transfert van kredieten naar de basisallocatie waarop de werkingskosten van hetzelfde Lid zijn ingeschreven.

Allocation de base 00 0 1 11.24

Le montant des crédits pour les traitements des membres du cabinet du Membre, compétent pour la politique de l'aide aux personnes (FR), est modifié suite à l'application de l'indexation et suite à un transfert des crédits vers l'allocation de base sur laquelle les frais de fonctionnement du même Membre sont inscrits.

Afdeling 00		Kabinetten en Raad	Cabinets et Conseil		Division 00
Programma 00		Algemene uitgaven	Dépenses générales		Programme 00
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
00 0 1 12.22	Werkingskosten van het kabinet van het Lid, bevoegd voor de politiek inzake gezondheid (FR).	Frais de fonctionnement du cabinet du Membre, compétent pour la politique de santé (FR).	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	35.000 35.000	22.000 22.000

Basisallocatie 00 0 1 12.22

De kredieten voor de werkingskosten van het kabinet van het Lid, bevoegd voor de politiek inzake gezondheid (FR), werd gewijzigd als gevolg van een transfert van kredieten naar de basisallocatie waarop de bezoldigingen van de leden van het kabinet van hetzelfde Lid zijn ingeschreven.

Allocation de base 00 0 1 12.22

Le montant des crédits pour les frais du fonctionnement du cabinet du Membre, compétent pour la politique de santé (FR), est modifié suite à un transfert des crédits vers l'allocation de base sur laquelle les traitements des membres du cabinet du même Membre sont inscrits.

Afdeling 00		Kabinetten en Raad	Cabinets et Conseil		Division 00
Programma 00		Algemene uitgaven	Dépenses générales		Programme 00
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
00 0 1 12.24	Werkingskosten van het kabinet van het Lid, bevoegd voor de politiek inzake bijstand aan personen (FR).	Frais de fonctionnement du cabinet du Membre, compétent pour la politique de l'aide aux personnes (FR).	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	35.000 35.000	60.000 60.000

Basisallocatie 00 0 1 12.24

De kredieten voor de werkingskosten van het kabinet van het Lid, bevoegd voor de politiek inzake bijstand aan personen (FR), werd gewijzigd als gevolg van een transfert van kredieten afkomstig van de basisallocatie waarop de bezoldigingen van de leden van het kabinet van hetzelfde Lid zijn ingeschreven.

Allocation de base 00 0 1 12.24

Le montant des crédits pour les frais du fonctionnement du cabinet du Membre, compétent pour la politique de l'aide aux personnes (FR), est modifié suite à un transfert des crédits provenant de l'allocation de base sur laquelle les traitements des membres du cabinet du même Membre sont inscrits.

**Aangepaste algemene
uitgavenbegroting 2016:
begrotingsfiches**

Afdeling 01

**Budget général
des dépenses 2016 ajusté:
fiches budgétaires**

Dission 01

Afdeling 01		Algemene uitgaven van de Administratie		Dépenses générales de l'Administration		Division 01	
Programma 00		Bestaansmiddelen		Subsistance		Programme 00	
B.A. -	A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet -	Type de crédit	Begroting 2016 -	Aangepaste begroting 2016 -
01 0 1 11.03	Bezoldigingen van het in dienst-activiteit en in disponibiliteit zijnde statutair en contractueel personeel.	Rémunérations du personnel statutaire et contractuel en activité de service et en disponibilité.		cd. liquid. - cd. eng. vstl. kr.	vereff. kr. - 4.965.000	4.965.000	4.715.000 - 4.715.000

Basisallocatie 01 0 1 11.03

De vastleggings- en vereffeningskredieten voor de bezoldigingen van het personeel van de Diensten van het Verenigd College dalen ten aanzien van de initiële begroting 2016. Deze aanpassing gebeurt in functie van de voorspellingen van de werkelijke uitgaven. In 2016 werden enkele aanwervingsprocedures opgestart. Alleen duren enkele van de procedures om de geschikte kandidaat voor de openstaande functies te vinden langer dan initieel voorspeld.

Allocation de base 01 0 1 11.03

Les crédits d'engagement et de liquidation pour les rémunérations du personnel des Services du Collège réuni diminuent par rapport au budget initial 2016. Cet ajustement tient compte des prévisions en matière de dépenses réelles. En 2016 des procédures de recrutement ont été initiées. Certaines procédures pour trouver les candidats requis pour les postes vacants sont plus longues qu'initialement prévues.

Afdeling 01		Algemene uitgaven van de Administratie	Dépenses générales de l'Administration		Division 01
Programma 00		Bestaansmiddelen	Subsistance		Programme 00
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
01 0 1 11.05	Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbe-toon, andere dan aankoop van vermogensgoederen.	Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux.	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	35.000 35.000	36.000 36.000

Basisallocatie 01 0 1 11.05

De vastleggings- en vereffeningsskredieten werden verhoogd in functie van de voorspellingen van de werkelijke uitgaven.

Allocation de base 01 0 1 11.05

Les crédits d'engagement et de liquidation ont été augmentés en fonction des prévisions des dépenses réelles.

Afdeling 01		Algemene uitgaven van de Administratie		Dépenses générales de l'Administration		Division 01	
Programma 00		Bestaansmiddelen		Subsistance		Programme 00	
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Begroting 2016 - Budget ajusté 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016	
01 0 1 12.01	Erelonen van advocaten en geneesheren. Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de diensten behorende personen. Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden. Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van lokalen en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten : bureaakosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publicaties van het departement, beroepsopleiding, kleding en andere administratieve uitgaven. Uitgaven voor energieverbruik. Huur van mechanografische installaties, informatica-installaties. Allerhande vergoedingen aan het personeel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten voor dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	Honoraires des avocats et des médecins. Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères à l'administration. Rémunération des experts étrangères à l'administration et prestations de tiers. Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et dépenses pour l'entretien. Fournitures de biens et services : frais de bureaux, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration. Dépenses de consommation énergétique. Location d'installations mécanographiques et informatiques. Indemnités généralement quelconques au personnel pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'employeur dans le prix des abonnements sociaux).	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	480.000 480.000	548.000 548.000		

Basisallocatie 01 0 1 12.01

De bijkomende kredieten worden voorzien omwille van de uitvoering van acties in verband met de veiligheid van de informatie (toepassing van de wettelijke normen voor het vertrouwelijke karakter, de veiligheid van de informatie en het beheer van de gevoelige gegevens) en voor de aanduiding van een consultant-projectleider voor het oprichten van de ION IrisCare.

Allocation de base 01 0 1 12.01

Les crédits supplémentaires sont prévus pour la mise en oeuvre d'actions en matière de sécurité de l'information (application des normes légales pour la confidentialité, la sécurité des informations et la gestion de données sensibles) et pour le désignation d'un consultant-projet manager pour la mise en place de l'OIP IrisCare.

Afdeling 01		Algemene uitgaven van de Administratie	Dépenses générales de l'Administration		Division 01	
Programma 00		Bestaansmiddelen	Subsistance		Programme 00	
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016	
01 0 1 12.02	<p>Huur van onroerende goederen van verschillende diensten van het departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. Belastingen op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetalingen aan de Regie der Gebouwen.</p> <p>Buitengewone uitgaven voor diensten en aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingenkosten en gelijkaardige uitgaven).</p>	<p>Loyer des biens immobiliers des divers services du département, en ce compris les loyers et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.</p> <p>Frais exceptionnels de services d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement et dépenses similaires).</p>	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	550.000 550.000	500.000 500.000	

Basisallocatie 01 0 1 12.02

De vastleggings- en vereffeningsskredieten werden verminderd in functie van de voorspellingen van de werkelijke uitgaven.

Allocation de base 01 0 1 12.02

Les crédits d'engagement et de liquidation ont été diminués en fonction des prévisions des dépenses réelles.

Afdeling 01		Algemene uitgaven van de Administratie	Dépenses générales de l'Administration		Division 01
Programma 00		Bestaansmiddelen	Subsistance		Programme 00
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
01 0 1 12.03	Werkingskosten van het Observatorium voor Gezondheid en Welzijn van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.	Frais de fonctionnement de l'Observatoire de la santé et du social de la Région de Bruxelles - Capitale.	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	311.000 311.000	306.000 311.000

Basisallocatie 01 0 1 12.03

De vereffeningskredieten voor de werkingskosten van het Observatorium voor Gezondheid en Welzijn werden verminderd in functie van de voorspellingen van de werkelijke uitgaven.

Allocation de base 01 0 1 12.03

Les crédits de liquidation pour les frais de fonctionnement de l'Observatoire de la Santé et du Social ont été diminués en fonction des prévisions des dépenses réelles.

Afdeling 01		Algemene uitgaven van de Administratie	Dépenses générales de l'Administration		Division 01
Programma 00		Bestaansmiddelen	Subsistance		Programme 00
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
01 0 1 12.04	Beheerskosten van gebouwen ter beschikking gesteld van v.z.w.'s.	Frais de gestion d'immeubles mis à disposition d'a.s.b.l.	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	400.000 400.000	300.000 300.000

Basisallocatie 01 0 1 12.04

De aanpassing van de kredieten wordt verklaard door het afsluiten van alle kosten gelieerd aan het gebouw gelegen aan de Handelskaai dat verkocht werd in december 2015. Alsook aan de herraamming door Citydev van de kosten te betalen in 2016 voor het bicommunautaire huis.

Allocation de base 01 0 1 12.04

L'ajustement des crédits s'explique par la clôture de tous les frais liés au bâtiment de Quai de commerce vendu en décembre 2015. Ainsi qu'à la réestimation par Citydev des frais à verser en 2016 pour la maison du bicommunautaire.

Afdeling 01		Algemene uitgaven van de Administratie		Dépenses générales de l'Administration		Division 01	
Programma 00		Bestaansmiddelen		Subsistance		Programme 00	
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016		Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016	
01 0 1 33.01	Project Brussel Gezond Stadsgewest.	Projet Bruxelles Ville Santé.	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	39.000		34.000	39.000

Basisallocatie 01 0 1 33.01

De vereffeningsskredieten werden verminderd in functie van de voorspellingen van de werkelijke uitgaven.

Allocation de base 01 0 1 33.01

Les crédits de liquidation ont été diminués en fonction des prévisions des dépenses réelles.

**Aangepaste algemene
uitgavenbegroting 2016:
begrotingsfiches**

Afdeling 02

**Budget général
des dépenses 2016 ajusté:
fiches budgétaires**

Dission 02

Afdeling 02		Gezondheid	Santé		Division 02	
Programma 01		Ondersteuning van het gezondheidsbeleid	Support de la politique en matière de santé		Programme 01	
B.A. -	A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet -	Begroting 2016 -	Aangepaste begroting 2016 -
				Type de crédit -	Budget 2016 -	Budget ajusté 2016
02 1 1 43.01	Bijdragen verbonden aan de samenwerkingsakkoorden of de protocolakkoorden tussen gefedereerde entiteiten of met de Federale Overheid.	Contributions liées à des accords de coopération ou à des protocoles d'accord entre entités fédérées ou avec l'État fédéral.		cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	17.000 17.000	33.000 33.000

Basisallocatie 02 1 1 43.01

De vastleggings- en vereffeningsskredieten worden aangepast omwille van het driejarig project “Monitoring van exotische muggen in België” dat werd goedgekeurd in het kader van het Nationale Actieplan Milieu-Gezondheid door de Gemengde Interministeriële Commissie Leefmilieu-Gezondheid (GICLG) en waarvan de eerste schijf dient betaald te worden in 2016.

Allocation de base 02 1 1 43.01

Les crédits d’engagement et de liquidation sont ajustés en fonction du projet triennal « Monitoring des moustiques exotiques en Belgique » qui a été approuvé à la Commission Interministérielle Environnement-Santé (CIMES) dans le cadre du Plan National d’Action Environnement-Santé et dont la première tranche doit être liquidé en 2016.

Afdeling 02		Gezondheid	Santé	Division 02	
Programma 01		Ondersteuning van het gezondheidsbeleid	Support de la politique en matière de santé	Programme 01	
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
02 1 4 33.07	Toelagen aan de coördinatie-structuren voor de Brusselse privé-ziekenhuizen.	Subventions aux structures de coordination hospitalière bruxelloises (secteur privé).	cd. liquid. vereff. kr. cd. eng. vstl. kr.	698.000	668.000

Basisallocatie 02 1 4 33.07

De vereffeningen- en vastleggingskredieten zijn aangepast aan de werkelijke betalingsbehoeften.

Allocation de base 02 1 4 33.07

Les crédits de liquidation et d'engagement ont été adaptés en fonction des besoins réels de paiement.

Afdeling 02		Gezondheid	Santé	Division 02	
Programma 01		Ondersteuning van het gezondheidsbeleid	Support de la politique en matière de santé	Programme 01	
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
02 1 4 43.42	Toelagen aan de coördinatie-structuren voor de Brusselse openbare ziekenhuizen.	Subventions aux structures de coordination hospitalière bruxelloises (secteur public).	cd. liquid. vereff. kr. cd. eng. vstl. kr.	349.000	344.000

Basisallocatie 02 1 4 43.42

De vereffeningen- en vastleggingskredieten zijn aangepast aan de werkelijke betalingsbehoeften.

Allocation de base 02 1 4 43.42

Les crédits de liquidation et d'engagement ont été adaptés en fonction des besoins réels de paiement.

Afdeling 02		Gezondheid	Santé	Division 02	
Programma 01		Ondersteuning van het gezondheidsbeleid	Support de la politique en matière de santé	Programme 01	
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
02 1 6 33.01	Toelagen aan het Brussels gezondheidsnetwerk.	Subventions au Réseau santé bruxellois.	cd. liquid. vereff. kr. cd. eng. vstl. kr.	519.000 419.000	459.000 419.000

Basisallocatie 02 1 6 33.01

De vereffeningskredieten zijn aangepast rekening houdende met de reële betalingsbehoeften voor 2016. Zij houden rekening met de jaarlijkse toelage aan de vzw Abrumet voor haar werkingskosten en een bijkomende toelage voor de informering, sensibilisering en vorming van de zorgverstrekkers, de uitgaven voor de organisatie van de week e-gezondheid en de opvolging van de roadmap e-gezondheid.

Allocation de base 02 1 6 33.01

Les crédits de liquidation sont ajustés compte tenu des besoins réels de paiement pour 2016. Ils tiennent compte de la subvention annuelle à l'asbl Abrumet pour ses frais de fonctionnement et d'une subvention complémentaire pour le travail d'information, de sensibilisation et de formation des prestataires des soins, mais également pour l'organisation de la semaine e-santé et pour le suivi de la roadmap e-santé.

Afdeling 02		Gezondheid	Santé	Division 02	
Programma 03		Thuisverzorging	Soins à domicile	Programme 03	
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
02 3 1 33.03	Toelagen aan de privédiensten voor thuiszorg.	Subsides aux associations privées concernées par la politique de soins à domicile.	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	153.000 153.000	156.000 156.000
02 3 1 43.03	Toelagen aan de openbare diensten voor thuiszorg.	Subsides aux services publics concernés par la politique de soins à domicile.	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	15.000 15.000	17.000 18.000

Basisallocaties 02 3 1 33.03 en 43.03

De vereffenings- en vastleggingskredieten zijn aangepast aan de werkelijke betalingsbehoeften.

Allocations de base 02 3 1 33.03 et 43.03

Les crédits de liquidation et d'engagement ont été adaptés en fonction des besoins réels de paiement.

Afdeling 02		Gezondheid	Santé	Division 02	
Programma 03		Thuisverzorging	Soins à domicile	Programme 03	
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
02 3 2 33.01	Toelagen aan het Platform voor thuiszorg.	Subsides à la plate-forme de soins à domicile.	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	167.000	114.000 120.000

Basisallocatie 02 3 2 33.01

De vereffenings- en vastleggingskredieten zijn aangepast aan de werkelijke betalingsbehoeften.

Allocation de base 02 3 2 33.01

Les crédits de liquidation et d'engagement ont été adaptés en fonction des besoins réels de paiement.

Afdeling 02		Gezondheid	Santé	Division 02	
Programma 03		Thuisverzorging	Soins à domicile	Programme 03	
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
02 3 3 33.01	Toelagen aan de dagverzorgingscentra (privé-sector).	Subsides aux centres de soins de jour (secteur privé).	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	125.000 125.000	87.000 100.000

Basisallocatie 02 3 3 33.01

De vastleggings- en vereffeningsskredieten zijn aangepast omwille van de sluiting van één van de vijf dagverzorgingscentra, met name “De Kunstberg” heeft zijn deuren gesloten in 2016.

Allocation de base 02 3 3 33.01

Les crédits d’engagement et de liquidation ont été ajustés en tenant compte de la fermeture d’un des cinq centres de soins de jour : « Le mont des Arts » a fermé ses portes en 2016.

Afdeling 02		Gezondheid	Santé	Division 02	
Programma 04		Geestelijke gezondheidszorg	Santé mentale	Programme 04	
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
02 4 1 33.04	Toelagen voor de privé-diensten voor geestelijke gezondheidszorg.	Subventions aux services de santé mentale privés.	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	2.626.000 2.626.000	2.684.000 2.659.000

Basisallocatie 02 4 1 33.04

De vastleggings- en vereffeningsskredieten werden aangepast in functie van de reële betalingsbehoefthen. De toelagen, zowel in vastleggingskredieten als vereffeningsskredieten, houdt rekening met de ramingen van de Administratie. Zo werd er rekening gehouden met een indexering van 1% voor de personeelsuitgaven, met de financiering voor compenserende aanwerving en met de weerslag in 2016 van de transfert van kredieten eind 2015 tussen de privé- en openbare sector.

Allocation de base 02 4 1 33.04

Les crédits d'engagement et de liquidation ont été adaptés en fonction des besoins réels de paiement. Les subventions, aussi bien en crédits d'engagement qu'en crédits de liquidation, tiennent compte des estimations de l'Administration. Ainsi, il a été tenu compte d'une indexation de 1% pour les dépenses du personnel, du financement lié à une embauche compensatoire, et du transfert de crédits fin 2015 entre secteur public et privé, avec impact budgétaire 2016.

Afdeling 02		Gezondheid	Santé	Division 02	
Programma 04		Geestelijke gezondheidszorg	Santé mentale	Programme 04	
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
02 4 1 33.06	Toelagen voor projecten in het kader van de toegankelijkheid van de gezondheidszorg.	Subventions pour les projets dans le cadre de l'accessibilité des soins de santé.	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	120.000 120.000	118.000 118.000

Basisallocatie 02 4 1 33.06

De vereffeningen- en vastleggingskredieten zijn aangepast aan de werkelijke betalingsbehoeften.

Allocation de base 02 4 1 33.06

Les crédits de liquidation et d'engagement ont été adaptés en fonction des besoins réels de paiement.

Afdeling 02		Gezondheid	Santé	Division 02	
Programma 04		Geestelijke gezondheidszorg	Santé mentale	Programme 04	
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
02 4 1 43.40	Toelagen voor de openbare diensten voor geestelijke gezondheidszorg.	Subventions aux services publics de santé mentale.	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	1.931.000	1.923.000 1.950.000

Basisallocatie 02 4 1 43.40

De vastleggings- en vereffeningsskredieten werden aangepast in functie van de reële betalingsbehoeften. De toelagen, zowel in vastleggingskredieten als vereffeningsskredieten, houden rekening met de ramingen van de Administratie.

Allocation de base 02 4 1 43.40

Les crédits d'engagement et de liquidation ont été adaptés en fonction des besoins réels de paiement. Les subventions, aussi bien en crédits d'engagement qu'en crédits de liquidation, tiennent compte des estimations de l'Administration.

Afdeling 02		Gezondheid	Santé	Division 02	
Programma 05		Investeringen	Investissements	Programme 05	
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
02 5 1 02.00	Investeringen in ziekenhuizen - prefinanciering.	Investissements dans les hôpi- taux - préfinancement.	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	12.097.000 0	26.817.000 0

Basisallocatie 02 5 1 02.00

De vereffeningsskredieten werden aangepast in functie van de reële betalingsbehoeften. De uitgaven werden geraamde door de Administratie op basis van de inkomende facturen vanwege de ziekenhuizen.

Allocation de base 02 5 1 02.00

Les crédits de liquidation ont été adaptés en fonction des besoins réels de paiement. Les dépenses ont été estimées par l'Administration sur base des factures entrantes venant des hôpitaux.

**Aangepaste algemene
uitgavenbegroting 2016:
begrotingsfiches**

Afdeling 03

**Budget général
des dépenses 2016 ajusté:
fiches budgétaires**

Dission 03

Afdeling 03		Bijstand aan personen	Aide aux personnes		Division 03	
		Ondersteuning van het beleid inzake bijstand aan personen	Support de la politique en matière d'aide aux personnes		Programme 01	
Programma 01			Aard krediet	Begroting 2016	Aangepaste begroting 2016	
B.A. -	A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet -	Begroting 2016 -	Aangepaste begroting 2016 -
				Type de crédit	Budget 2016	Budget ajusté 2016
03 1 1 12.01		Studiekosten, prestaties van derden voor rekening van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie inzake bijstand aan personen, symposia.	Frais d'études, prestations de tiers effectuées pour compte de la Commission communautaire commune en matière d'aide aux personnes, colloques.	cd. liquid. vereff. kr. -cd. eng. vstl. kr.	210.000 210.000	313.000 225.000

Basisallocatie 03 1 1 12.01

De verhoging van de kredieten, zowel in vastlegging als in vereffening, is gebaseerd op de reële betalingsbehoeften voor 2016. Een bedrag van 15.000 EUR is voorzien voor het opzetten van een informaticasysteem voor de kinderdagverblijven.

Allocation de base 03 1 1 12.01

L'augmentation des crédits, tant en engagement qu'en liquidation, est basé sur les besoins réels de paiement en 2016. Un montant de 15.000 EUR est prévu pour la mise en place d'un système informatique pour les crèches.

Afdeling 03		Bijstand aan personen	Aide aux personnes		Division 03
Programma 01		Ondersteuning van het beleid inzake bijstand aan personen	Support de la politique en matière d'aide aux personnes		Programme 01
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
03 1 1 33.01	Toelage aan de v.z.w. Centrum voor Maatschappelijke Documentatie en Coördinatie.	Subside à l'a.s.b.l. Centre de Documentation et de Coordination Sociales.	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	453.000 454.000	441.000 471.000

Basisallocatie 03 1 1 33.01

De vastleggingskredieten worden vermeerderd met een bedrag van 17.000 EUR in functie van de invoering van het nieuwe softwareprogramma « Sociaal Brussel ». De vereffeningenkredieten zijn aangepast in functie van de werkelijke betalingsbehoeften.

Allocation de base 03 1 1 33.01

Les crédits d'engagement sont majorés d'un montant de 17.000 EUR en fonction de la mise en place du nouveau logiciel « Bruxelles social ». Les crédits de liquidation ont été adapté en fonction des besoins réels de paiement.

Afdeling 03		Bijstand aan personen	Aide aux personnes		Division 03
		Ondersteuning van het beleid inzake bijstand aan personen	Support de la politique en matière d'aide aux personnes		
Programma 01					Programme 01
B.A. -	Omschrijving	Libellé	Aard krediet -	Begroting 2016 -	Aangepaste begroting 2016 -
A.B.			Type de crédit	Budget 2016	Budget ajusté 2016
03 1 1 33.02	Toelagen de v.z.w. Steunpunt voor de diensten schuldbemiddeling van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.	Subside à l'a.s.b.l. Centre d'appui aux services de médiation de dettes de la Région de Bruxelles-Capitale.	cd. liquid. vereff. kr. -	276.000	275.000
			cd. eng. vstl. kr.	276.000	276.000

Basisallocatie 03 1 1 33.02

Deze subsidie beoogt de financiering van het Steunpunt voor de Diensten Schuldbemiddeling van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Allocation de base 03 1 1 33.02

Cette subvention vise le financement du Centre d'appui aux services de médiation de dettes de la Région de Bruxelles-Capitale.

Afdeling 03		Bijstand aan personen	Aide aux personnes		Division 03
Programma 01		Ondersteuning van het beleid inzake bijstand aan personen	Support de la politique en matière d'aide aux personnes		Programme 01
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
03 1 2 33.08	Toelage aan de v.z.w. Intersectoriel Fonds voor Gezondheids- en Welzijnsinstellingen.	Subside à l'a.s.b.l. Fonds social intersectoriel pour institutions sociales et de santé.	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	15.000 15.000	30.000 15.000

Basisallocatie 03 1 2 33.08

De vereffeningsskredieten werden aangepast in functie van de uitbetaling van de subsidies van de jaren 2015 en 2016.

Allocation de base 03 1 2 33.08

Les crédits de liquidation ont été ajusté afin de liquider les subsides des années 2015 et 2016.

Afdeling 03		Bijstand aan personen	Aide aux personnes		Division 03
Programma 01		Ondersteuning van het beleid inzake bijstand aan personen	Support de la politique en matière d'aide aux personnes		Programme 01
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
03 1 3 33.02	Subsidies aan organisaties waar de armen het woord voeren.	Subventions aux organisations permettant aux plus démunis de participer à la vie sociale.	cd. liquid. vereff. kr. cd. eng. vstl. kr.	50.000 50.000	56.000 50.000

Basisallocatie 03 1 3 33.02

De vereffeningsskredieten zijn vermeerderd op basis van de eindafrekeningen.

Allocation de base 03 1 3 33.02

Les crédits de liquidation ont été augmenté sur base des décomptes finaux.

Afdeling 03		Bijstand aan personen	Aide aux personnes	Division 03	
Programma 01		Ondersteuning van het beleid inzake bijstand aan personen	Support de la politique en matière d'aide aux personnes	Programme 01	
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
03 1 4 33.06	Toelagen aan privé-verenigingen voor sociale initiatieven.	Subventions à des organismes privés pour initiatives sociales.	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	338.000	381.000

Basisallocatie 03 1 4 33.06

De vereffenskredieten worden vermeerderd met een bedrag van 43.000 EUR om de in 2015 vastgelegde subsidies, die niet meer in 2015 konden worden vereffend, in 2016 te kunnen uitbetalen.

Allocation de base 03 1 4 33.06

Les crédits de liquidation sont majorés d'un montant de 43.000 EUR afin de pouvoir verser en 2016 les subventions qui ont été imputées en 2015 mais n'ont pas pu être liquidées.

Afdeling 03		Bijstand aan personen	Aide aux personnes		Division 03
Programma 01		Ondersteuning van het beleid inzake bijstand aan personen	Support de la politique en matière d'aide aux personnes		Programme 01
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
03 1 4 43.44	Toelagen aan openbare-instellingen voor sociale initiatieven.	Subventions à des organismes publics pour initiatives sociales.	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	28.000 28.000	22.000 28.000

Basisallocatie 03 1 4 43.44

De vereffeningsskredieten werden aangepast in functie van de werkelijke betalingsbehoeften.

Allocation de base 03 1 4 43.44

Les crédits de liquidation ont été ajustés en fonction des besoins réels de paiement.

Afdeling 03		Bijstand aan personen	Aide aux personnes		Division 03
Programma 01		Ondersteuning van het beleid inzake bijstand aan personen	Support de la politique en matière d'aide aux personnes		Programme 01
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
03 1 5 41.05	Vormingen (openbare sector).	Formations (secteur public).	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	254.000	236.000 254.000

Basisallocatie 03 1 5 41.05

De vereffeningsskredieten werden aangepast in functie van de werkelijke betalingsbehoeften.

Allocation de base 03 1 5 41.05

Les crédits de liquidation ont été ajustés en fonction des besoins réels de paiement.

Afdeling 03		Bijstand aan personen	Aide aux personnes		Division 03
Programma 01		Ondersteuning van het beleid inzake bijstand aan personen	Support de la politique en matière d'aide aux personnes		Programme 01
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
03 1 6 33.01	Toelagen aan privé-verenigingen voor initiatieven voor bejaarden.	Subventions à des organismes privés pour initiatives pour personnes âgées.	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	128.000 128.000	120.000 128.000

Basisallocatie 03 1 6 33.01

De vereffeningsskredieten werden aangepast in functie van de werkelijke betalingsbehoeften.

Allocation de base 03 1 6 33.01

Les crédits de liquidation ont été ajustés en fonction des besoins réels de paiement.

Afdeling 03		Bijstand aan personen	Aide aux personnes		Division 03
Programma 02		Beleid ten voordele van de gezinnen en de bejaarden	Politique en faveur des familles et des personnes âgées		Programme 02
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
03 1 6 43.01	Toelagen voor initiatieven voor bejaarden (openbare sector).	Subventions pour initiatives pour personnes âgées (secteur public).	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	30.000 30.000	115.000 115.000

Basisallocatie 03 1 6 43.01

De vastleggings- en vereffeningsskredieten werden verhoogd met een bedrag van 85.000 EUR dat dient voor de ondersteuning aan de OCMW's die voorzien in een dringende opvang op het grondgebied van de gemeente.

Allocation de base 03 1 6 43.01

Les crédits d'engagement et de liquidation sont majorés d'un montant de 85.000 EUR destiné à soutenir les CPAS qui accueillent un centre d'urgence sur le territoire de la Commune.

Afdeling 03		Bijstand aan personen	Aide aux personnes		Division 03
Programma 02		Beleid ten voordele van de gezinnen en de bejaarden	Politique en faveur des familles et des personnes âgées		Programme 02
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
03 2 1 33.01	Toelage aan de v.z.w. Coördinatie Home-Info - Infor-Homes.	Subside à l'a.s.b.l. Coordination Infor-Homes - Home-Info.	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	240.000 240.000	238.000 240.000

Basisallocatie 03 2 1 33.01

De vereffeningsskredieten werden aangepast op basis van de eindafrekeningen voor het jaar 2015.

Allocation de base 03 2 1 33.01

Les crédits de liquidation ont été ajustés sur base des décomptes finaux pour l'année 2015.

Afdeling 03		Bijstand aan personen	Aide aux personnes		Division 03
Programma 02		Beleid ten voordele van de gezinnen en de bejaarden	Politique en faveur des familles et des personnes âgées		Programme 02
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
03 2 2 33.01	Toelagen voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp (privé-sector).	Subsides aux services d'aide aux familles et aux personnes âgées (secteur privé).	cd. liquid. vereff. kr. cd. eng. vstl. kr.	2.274.000 2.274.000	2.670.000 2.624.000

Basisallocatie 03 2 2 33.01

De vastleggings- en vereffeningsskredieten werden aangepast op basis van de eindafrekeningen voor het jaar 2015.

Allocation de base 03 2 2 33.01

Les crédits d'engagement et de liquidation ont été ajustés sur base des décomptes finaux pour l'année 2015.

Afdeling 03		Bijstand aan personen	Aide aux personnes		Division 03
Programma 02		Beleid ten voordele van de gezinnen en de bejaarden	Politique en faveur des familles et des personnes âgées		Programme 02
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
03 2 2 43.41	Toelagen voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp (openbare sector).	Subsides aux services d'aide aux familles et aux personnes âgées (secteur public).	cd. liquid. vereff. kr. cd. eng. vstl. kr.	4.301.000 4.301.000	4.901.000 4.887.000

Basisallocatie 03 2 2 43.41

De vastleggings- en vereffeningsskredieten werden aangepast op basis van de eindafrekeningen voor het jaar 2015.

Allocation de base 03 2 2 43.41

Les crédits d'engagement et de liquidation ont été ajustés sur base des décomptes finaux pour l'année 2015.

Afdeling 03		Bijstand aan personen	Aide aux personnes		Division 03
Programma 02		Beleid ten voordele van de gezinnen en de bejaarden	Politique en faveur des familles et des personnes âgées		Programme 02
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
03 2 3 33.01	Toelagen aan de dagcentra (privé-sector).	Subsides aux centres de jour (secteur privé).	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	100.000 100.000	90.000 100.000

Basisallocatie 03 2 3 33.01

De vereffeningsskredieten werden aangepast in functie van de werkelijke betalingsbehoeften.

Allocation de base 03 2 3 33.01

Les crédits de liquidation ont été ajustés en fonction des besoins réels de paiement.

Afdeling 03 Programma 02		Bijstand aan personen Beleid ten voordele van de gezinnen en de bejaarden	Aide aux personnes Politique en faveur des familles et des personnes âgées	Division 03 Programme 02	
B.A. -	Omschrijving	Libellé	Aard krediet -	Begroting 2016 -	Aangepaste begroting 2016 -
03 2 4 12.01	Tenlasteneming van de uitgaven voor sociale ziekten.	Prise en charge des dépenses de maladies sociales.	cd. liquid. vereff. kr. -cd. eng. vstl. kr.	4.000	5.000 4.000

Basisallocatie 03 2 4 12.01

De vereffeningsskredieten werden aangepast in functie van de werkelijke betalingsbehoeften.

Allocation de base 03 2 4 12.01

Les crédits de liquidation ont été ajustés en fonction des besoins réels de paiement.

Afdeling 03		Bijstand aan personen	Aide aux personnes		Division 03	
Programma 03		Centra voor algemeen welzijnswerk	Centres d'aide aux personnes		Programme 03	
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016	
03 3 1 33.01	Toelagen voor de centra voor maatschappelijk werk (privé-sector).	Subventions aux centres de service social (secteur privé).	cd. liquid. vereff. kr. cd. eng. vstl. kr.	4.570.000 4.575.000	4.803.000 4.682.000	

Basisallocatie 03 3 1 33.01

De vastleggings- en vereffeningsskredieten werden aangepast op basis van de eindafrekeningen.

Allocation de base 03 3 1 33.01

Les crédits d'engagement et de liquidation ont été ajustés sur base des décomptes finaux.

Afdeling 03		Bijstand aan personen	Aide aux personnes		Division 03
Programma 03		Centra voor algemeen welzijnswerk	Centres d'aide aux personnes		Programme 03
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
03 3 2 33.01	Toelagen voor de diensten voor justitieel welzijnswerk.	Subsides aux services d'aide sociale aux justiciables.	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	751.000 751.000	673.000 720.000

Basisallocatie 03 3 2 33.01

De vastleggings- en vereffeningsskredieten werden aangepast op basis van de eindafrekeningen.

Allocation de base 03 3 2 33.01

Les crédits d'engagement et de liquidation ont été ajustés sur base des décomptes finaux.

Afdeling 03		Bijstand aan personen	Aide aux personnes		Division 03	
Programma 03		Centra voor algemeen welzijnswerk	Centres d'aide aux personnes		Programme 03	
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016	
03 3 3 33.01	Toelagen voor de prematrimoniale, matrimoniale en familiale consultatiecentra (privé-sector).	Subvention aux centres de consultation pré-matrimoniales, matrimoniales et familiales (secteur privé).	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	44.000 44.000	51.000 51.000	

Basisallocatie 03 3 3 33.01

De vastleggings- en vereffeningsskredieten werden aangepast op basis van de eindafrekeningen.

Allocation de base 03 3 3 33.01

Les crédits d'engagement et de liquidation ont été ajustés sur base des décomptes finaux.

Afdeling 03		Bijstand aan personen	Aide aux personnes		Division 03
Programma 03		Centra voor algemeen welzijnswerk	Centres d'aide aux personnes		Programme 03
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
03 3 3 43.01	Toelagen voor de prematrimoniale, matrimoniale en familiale consultatiecentra (openbare sector).	Subvention aux centres de consultation pré-matrimoniales, matrimoniales et familiales (secteur public).	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	146.000 146.000	160.000 164.000

Basisallocatie 03 3 3 43.01

De vastleggings- en vereffeningsskredieten werden aangepast op basis van de eindafrekeningen.

Allocation de base 03 3 3 43.01

Les crédits d'engagement et de liquidation ont été ajustés sur base des décomptes finaux.

Afdeling 03		Bijstand aan personen	Aide aux personnes		Division 03
Programma 04		Thuislozenzorg	Sans abri		Programme 04
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
03 4 1 33.01	Toelagen aan privé-verenigingen die een nachtasiel en een dringende opvang aanbieden.	Subventions à des associations privées qui offrent un asile de nuit et un accueil d'urgence.	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	10.285.000 10.649.000	8.385.000 8.378.000

Basisallocatie 03 4 1 33.01

Vermindering van de vastleggingskredieten voor een bedrag van 2.271.000 EUR op basis van de afrekeningen met betrekking tot het gebruik van de toelagen.

De vermindering is te wijten aan de onderbenutting van de subsidies die oorspronkelijk voor de vzw Samusocial voorzien zijn. Zo is er geen enkel krediet in 2016 gebruikt voor de uitbreiding van de erkennung van 110 plaatsen naar 220 structurele plaatsen (nieuwe site van de Poincarélaan nog in renovatiefase). Er is ook een onderbenutting voor wat de dringende winteropvang betreft ten gevolge van de zachte winter.

Allocation de base 03 4 1 33.01

Diminution des crédits d'engagement pour un montant de 2.271.000 EUR sur la base des décomptes de l'utilisation des subsides.

La diminution est imputable à la sous-utilisation des subventions initialement prévues pour l'asbl Samusocial. En particulier, aucun crédit n'a été utilisé en 2016 pour l'extension de l'agrément de 110 places à 220 places structurales (nouveau site du boulevard Poincaré encore en phase de rénovation). Sous-utilisation également enregistrée au niveau de l'accueil d'urgence hivernale due à l'hiver doux.

Afdeling 03		Bijstand aan personen	Aide aux personnes	Division 03	
Programma 04		Thuislozenzorg	Sans abri	Programme 04	
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
03 4 2 33.01	Toelagen voor onthaaltehuizen.	Subsides aux maisons d'accueil.	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	2.784.000	2.737.000 2.809.000

Basisallocatie 03 4 2 33.01

De vastleggings- en vereffeningsskredieten werden aangepast op basis van de eindafrekeningen.

Allocation de base 03 4 2 33.01

Les crédits d'engagement et de liquidation ont été ajustés sur base des décomptes finaux.

Afdeling 03		Bijstand aan personen	Aide aux personnes		Division 03
Programma 04		Thuislozenzorg	Sans abri		Programme 04
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
03 4 3 33.01	Straathoekwerk.	Travailleurs de rue.	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	458.000 458.000	527.000 509.000

Basisallocatie 03 4 3 33.01

De vereffeningsskredieten worden vermeerderd met een bedrag van 69.000 EUR om de saldi van 2015 in 2016 te kunnen uitbetalen.

Allocation de base 03 4 3 33.01

Les crédits de liquidation sont majorés d'un montant de 69.000 EUR afin de pouvoir verser en 2016 les soldes de 2015.

Afdeling 03		Bijstand aan personen	Aide aux personnes		Division 03
Programma 04		Thuislozenzorg	Sans abri		Programme 04
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
03 4 4 33.01	Begeleid wonen (privé-sector).	Logement accompagné (secteur privé).	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	1.319.000 1.319.000	1.512.000 1.669.000

Basisallocatie 03 4 4 33.01

De kredieten voorzien op deze basisallocatie werden aangepast in functie van de werkelijke betalingsbehoeften. Bovendien werd een bedrag van 500.000 EUR vanuit de provisie voor dringende opvang getransfereerd om het Brussels Housing First projectprogramma te financieren.

Allocation de base 03 4 4 33.01

Les crédits prévus à cette allocation de base ont été ajustés en fonction des besoins réels de paiement. En outre, un montant de 500.000 EUR a été transféré de la provision pour l'accueil aux sans-abri pour financer le programme Housing First bruxellois.

Afdeling 03		Bijstand aan personen	Aide aux personnes		Division 03
Programma 04		Thuislozenzorg	Sans abri		Programme 04
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
03 4 4 43.01	Begeleid wonen (openbare sector).	Logement accompagné (secteur public).	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	434.000	484.000 486.000

Basisallocatie 03 4 4 43.01

De vastleggings- en vereffeningsskredieten werden aangepast op basis van de eindafrekeningen.

Allocation de base 03 4 4 43.01

Les crédits d'engagement et de liquidation ont été ajustés sur base des décomptes finaux.

Afdeling 03		Bijstand aan personen	Aide aux personnes		Division 03
Programma 04		Thuislozenzorg	Sans abri		Programme 04
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
03 4 5 33.01	Toelagen aan de v.z.w. Steunpunt thuislozenzorg Brussel.	Subside a l'a.s.b.l. Centre d'appui au secteur bruxellois d'aide aux sans-abri.	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	430.000 431.000	402.000 431.000

Basisallocatie 03 4 5 33.01

De vereffeningskredieten werden aangepast in functie van de werkelijke betalingsbehoeften.

Allocation de base 03 4 5 33.01

Les crédits de liquidation ont été ajustés en fonction des besoins réels de paiement.

Afdeling 03		Bijstand aan personen	Aide aux personnes		Division 03
Programma 04		Thuislozenzorg	Sans abri		Programme 04
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
03 4 7 01.00	Provisie opvang daklozen.	Provision accueil aux sans-abri.	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	475.000 500.000	0 0

Basisallocatie 03 4 7 01.00

Deze basisallocatie werd op nul gebracht. De kredieten zijn getransfereerd naar de basisallocatie 03 4 4 33.01 “Begeleid wonen (privé-sector)”.

Allocation de base 03 4 7 01.00

Les crédits prévus à cette allocation de base sont mis à zero. Ils sont transférés vers l'allocation de base 03 4 4 33.01 « Logement accompagné (secteur privé) ».

Afdeling 03		Bijstand aan personen	Aide aux personnes		Division 03	
Programma 05		Beleid ten voordele van de gehandicapte personen	Politique en faveur des personnes handicapées		Programme 05	
B.A. -	A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet -	Begroting 2016 -	Aangepaste begroting 2016 -
03 5 1 33.01	Toelagen aan de erkende instellingen (privé-sector).	Subsides aux institutions agréées (secteur privé).		cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	10.553.000 10.574.000	10.671.000 10.777.000

Basisallocatie 03 5 1 33.01

De vastleggings- en vereffeningsskredieten werden aangepast op basis van de eindafrekeningen.

Een niet-terugkerend project is beslist ten gunste van de Stichting SUSA voor de tenlasteneming van een persoon die lijdt aan een dubbele diagnose.

Allocation de base 03 5 1 33.01

Les crédits d'engagement et de liquidation ont été ajustés sur base des décomptes finaux.

Un projet non récurrent a été décidé en faveur de la Fondation SUSA pour assurer la prise en charge d'une personne qui souffre d'un double diagnostic.

Afdeling 03		Bijstand aan personen	Aide aux personnes		Division 03
Programma 05		Beleid ten voordele van de gehandicapte personen	Politique en faveur des personnes handicapées		Programme 05
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
03 5 1 43.01	Toelagen aan de erkende instellingen (openbare sector).	Subsides aux institutions agréées (secteur public).	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	1.754.000 1.754.000	1.936.000 1.910.000

Basisallocatie 03 5 1 43.01

De vastleggings- en vereffeningsskredieten werden aangepast op basis van de eindafrekeningen.

Allocation de base 03 5 1 43.01

Les crédits d'engagement et de liquidation ont été ajustés sur base des décomptes finaux.

Afdeling 03		Bijstand aan personen	Aide aux personnes		Division 03
Programma 05		Beleid ten voordele van de gehandicapte personen	Politique en faveur des personnes handicapées		Programme 05
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
03 5 2 33.01	Toelagen aan de diensten voor hulpverlening bij activiteiten in het dagelijks leven.	Subsides aux services d'aide aux actes de la vie journalière.	cd. liquid. vereff. kr. cd. eng. vstl. kr.	2.701.000 2.701.000	2.664.000 2.725.000

Basisallocatie 03 5 2 33.01

De vastleggings- en vereffeningskredieten werden aangepast op basis van de eindafrekeningen.

Allocation de base 03 5 2 33.01

Les crédits d'engagement et de liquidation ont été ajustés sur base des décomptes finaux.

Afdeling 03		Bijstand aan personen	Aide aux personnes		Division 03
Programma 05		Beleid ten voordele van de gehandicapte personen	Politique en faveur des personnes handicapées		Programme 05
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
03 5 3 33.01	Begeleid wonen (privé-sector).	Logement accompagné (secteur privé).	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	532.000	565.000 532.000 569.000

Basisallocatie 03 5 3 33.01

De vastleggings- en vereffeningsskredieten werden aangepast op basis van de eindafrekeningen.

Allocation de base 03 5 3 33.01

Les crédits d'engagement et de liquidation ont été ajustés sur base des décomptes finaux.

Afdeling 03		Bijstand aan personen	Aide aux personnes		Division 03
Programma 05		Beleid ten voordele van de gehandicapte personen	Politique en faveur des personnes handicapées		Programme 05
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
03 5 3 43.01	Begeleid wonen (openbare sector).	Logement accompagné (secteur public).	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	278.000 278.000	274.000 288.000

Basisallocatie 03 5 3 43.01

De vastleggings- en vereffeningsskredieten werden aangepast op basis van de eindafrekeningen.

Allocation de base 03 5 3 43.01

Les crédits d'engagement et de liquidation ont été ajustés sur base des décomptes finaux.

Afdeling 03		Bijstand aan personen	Aide aux personnes		Division 03
Programma 06		Openbare centra voor maatschappelijk welzijn	Centres publics d'aide sociale		Programme 06
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
03 6 2 43.01	Toelagen voor de sociale coördinatie binnen de O.C.M.W.'s.	Subventions pour la coordination sociale au sein des C.P.A.S.	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	600.000 600.000	606.000 600.000

Basisallocatie 03 6 2 43.01

De vereffeningsskredieten werden aangepast in functie van de werkelijke betalingsbehoeften.

Allocation de base 03 6 2 43.01

Les crédits de liquidation ont été ajustés en fonction des besoins réels de paiement.

Afdeling 03		Bijstand aan personen	Aide aux personnes	Division 03	
Programma 06		Openbare centra voor maatschappelijk welzijn	Centres publics d'aide sociale	Programme 06	
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
03 6 4 33.01	Toelagen voor de privé-diensten voor schuldbemiddeling.	Subventions pour les services privés de médiation de dettes.	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	150.000 150.000	120.000 150.000

Basisallocatie 03 6 4 33.01

De vereffeningsskredieten werden aangepast in functie van de werkelijke betalingsbehoeften.

Allocation de base 03 6 4 33.01

Les crédits de liquidation ont été ajustés en fonction des besoins réels de paiement.

Afdeling 03		Bijstand aan personen	Aide aux personnes		Division 03	
Programma 07		Investeringen	Investissements		Programme 07	
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016	
03 7 1 51.01	Bouw van nachtasielen, onthaaltehuizen, rusthuizen en medisch-pedagogische instellingen (privé-sector).	Construction d'asiles de nuit, de maisons d'accueil, de maisons de repos et d'instituts médico-pédagogiques (secteur privé).	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	810.000 3.928.000	1.659.000 1.328.000	

Basisallocatie 03 7 1 51.01

Deze kredieten zijn bedoeld voor de uitvoering van :

- het meerjarenplan investeringen bejaardentehuizen, vastgesteld door het Verenigd College op 3 juli 2008 en geactualiseerd op 18 juli 2013.
- het meerjarenplan investeringen in de gehandicaptenzorg, vastgesteld door het Verenigd College op 19 februari 2010 en geactualiseerd op 29 oktober 2015.

De vereffeningss- en vastleggingskredieten zijn aangepast aan de werkelijke betalingsbehoeften.

Allocation de base 03 7 1 51.01

Ces crédits permettent la réalisation du :

- plan pluriannuel d'investissements dans les maisons de repos, établi par le Collège réuni le 3 juillet 2008, et actualisé le 18 juillet 2013.
- plan pluriannuel d'investissements dans le secteur des personnes handicapées, établi par le Collège le 19 février 2010 et actualisé le 29 octobre 2015.

Les crédits de liquidation et d'engagement ont été adaptés en fonction des besoins réels de paiement.

Afdeling 03		Bijstand aan personen	Aide aux personnes		Division 03
Programma 07		Investeringen	Investissements		Programme 07
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016
03 7 1 61.01	Bouw van nachtasielen, onthaaltehuizen, rusthuizen en medisch-pedagogische instellingen (privé-sector).	Construction d'asiles de nuit, de maisons d'accueil, de maisons de repos et d'instituts médico-pédagogiques (secteur privé).	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	2.445.000 6.669.000	3.653.000 6.110.000

Basisallocatie 03 7 1 61.01

Deze kredieten zijn bedoeld voor de uitvoering van het meerjarenplan investeringen bejaardentehuizen, vastgesteld door het Verenigd College op 3 juli 2008 en geactualiseerd op 18 juli 2013.

De vereffenings- en vastleggingskredieten zijn aangepast aan de werkelijke betalingsbehoeften.

Allocation de base 03 7 1 61.01

Ces crédits permettent la réalisation du plan pluriannuel d'investissements dans les maisons de repos, établi par le Collège réuni le 3 juillet 2008, et actualisé le 18 juillet 2013.

Les crédits de liquidation et d'engagement ont été adaptés en fonction des besoins réels de paiement.

**Algemene aangepaste
uitgavenbegroting 2016:
begrotingsfiches**

Afdeling 04

**Budget général
des dépenses 2016 ajusté:
fiches budgétaires**

Dission 04

Afdeling 04		Bevoegdheden overgedragen in het kader van de Zesde Staatshervorming	Compétences transférées dans le cadre de la 6ème Réforme de l'Etat		Division 04	
Programma 01		Familie	Famille		Programme 01	
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016	
04 1 1 12.11	Werkingskosten FAMIFED.	Frais de fonctionnement FAMIFED.	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	25.439.000 25.439.000	25.662.000 25.662.000	
04 1 1 34.31	Gezinsbijslagen.	Allocations familiales.	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	754.118.000 754.118.000	758.453.000 758.453.000	

Basisallocaties 04 1 1 12.11 en 04 1 1 34.31

De vereffenings- en vastleggingskredieten zijn aangepast in functie van de uitgaven zoals geactualiseerd in de ramingen aangeleverd door de federale overheid.

Allocations de base 04 1 1 12.11 et 04 1 1 34.31

Les crédits de liquidation et d'engagement ont été adaptés en fonction des dépenses telles qu'actualisées dans les estimations fournies par le Gouvernement fédéral.

Afdeling 04		Bevoegdheden overgedragen in het kader van de Zesde Staatshervorming	Compétences transférées dans le cadre de la 6ème Réforme de l'Etat		Division 04		
Programma 02		Gezondheidszorg – Bijstand aan personen	Soins de santé – Aide aux personnes		Programme 02		
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016		
04 2 1 12.12	FOD Sociale Zekerheid - Werkingskosten.	SPF Sécurité sociale - Frais de fonctionnement.	cd. liquid. vereff. kr. cd. eng. vstl. kr.	645.000	241.000	645.000	241.000

Basisallocatie 04 2 1 12.12

De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de federale Staat hebben voor het jaar 2016 een overeenkomst afgesloten met betrekking tot de uitoefening van de aan de gefedereerde entiteiten overgedragen bevoegdheden op het gebied van de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden. In deze overeenkomst werden tevens de werkingskosten opgenomen. De aanpassing van de vastleggings- en vereffeningenkredieten is gebaseerd op de bepalingen van de overeenkomst. De afrekening van de werkingskosten 2016 zal volgens de ABC-methode (activity based costing) gebeuren.

Allocation de base 04 2 1 12.12

La Commission communautaire commune et l'État fédéral ont conclu une convention concernant l'exercice des compétences communautarisées dans le domaine de l'allocation pour l'aide aux personnes âgées pour l'année 2016. Dans cette convention les frais de fonctionnement sont également repris. L'ajustement des crédits d'engagement et de liquidation est basé sur les dispositions de la convention. Le paiement des frais de fonctionnement 2016 se fera selon la méthode ABC (activity based costing).

Afdeling 04		Bevoegdheden overgedragen in het kader van de Zesde Staatshervorming	Compétences transférées dans le cadre de la 6ème Réforme de l'Etat		Division 04	
Programma 02		Gezondheidszorg – Bijstand aan personen	Soins de santé – Aide aux personnes		Programme 02	
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016	
04 2 1 12.13	FOD Sociale Zekerheid - Personneelskosten.	SPF Sécurité sociale - Frais de personnel.	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	104.000	571.000	
				104.000	572.000	

Basisallocatie 04 2 1 12.13

De vereffeningen- en vastleggingskredieten zijn aangepast in functie van de uitgaven zoals geactualiseerd in de ramingen aangeleverd door de federale overheid. De bedragen die initieel 2016 zijn voorzien, werden te laag ingeschat. Bovendien zijn enkele overgedragen personeelsleden ouder en van een hogere graad dan aanvankelijk voorzien.

Allocation de base 04 2 1 12.13

Les crédits de liquidation et d'engagement ont été adaptés en fonction des dépenses telles qu'actualisées dans les estimations fournies par le Gouvernement fédéral. Les montants prévus pour l'initial 2016 ont été sous-estimés. En outre, quelques membres du personnel transférés sont plus âgés et d'un grade plus élevé que prévu initialement.

Afdeling 04		Bevoegdheden overgedragen in het kader van de Zesde Staatshervorming	Compétences transférées dans le cadre de la 6ème Réforme de l'Etat		Division 04	
Programma 02		Gezondheidszorg – Bijstand aan personen	Soins de santé – Aide aux personnes		Programme 02	
B.A. -	A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet -	Begroting 2016 -	Aangepaste begroting 2016 -
04 2 1 12.14	Vaccinatiekosten.	Frais de vaccinations.		cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	1.588.000	1.324.000 1.168.000

Basisallocatie 04 2 1 12.14

Deze basisallocatie herneemt een totaalbedrag van 1.168.000 euro in vastleggingskredieten en een totaalbedrag van 1.324.000 euro in vereffeningenkredieten in het kader van de uitgaven voor het vaccinatiebeleid dat onder de overgedragen bevoegdheid valt van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie. De vermindering van kredieten, zowel in vastlegging als in vereffening, houdt verband met de raming van de uitgaven op een op 12 maanden teruggebrachte periode (initieel waren de ramingen gebaseerd op 14 maanden).

Allocation de base 04 2 1 12.14

Cette allocation de base reprend un montant total de 1.168.000 euros en crédit d'engagement et un montant de 1.324.000 en crédit de liquidation dans le cadre des dépenses pour la politique vaccinale relevant de la compétence transférée de la Commission communautaire commune. La diminution des crédits tant en engagement qu'en liquidation est liée au fait que l'estimation budgétaire des dépenses a été ramenée à une période de 12 mois (l'initial a été estimé sur la base de 14 mois).

Afdeling 04		Bevoegdheden overgedragen in het kader van de Zesde Staatshervorming	Compétences transférées dans le cadre de la 6ème Réforme de l'Etat		Division 04	
Programma 02		Gezondheidszorg – Bijstand aan personen	Soins de santé – Aide aux personnes		Programme 02	
B.A. -	A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet -	Begroting 2016 -	Aangepaste begroting 2016 -
04 2 1 34.31		Forfaits Rusthuizen, rust- en verzorgingstehuizen, centra voor kortverblijf, dagverzorgingscentra.	Forfaits Maisons de repos, maisons de repos et de soins, centres de court séjour, centres de soins de jour.	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	255.778.000 255.778.000	251.781.000 271.766.000

Basisallocatie 04 2 1 34.31

De vereffenings- en vastleggingskredieten zijn aangepast in functie van de uitgaven zoals geactualiseerd in de ramingen aangeleverd door de federale overheid in oktober 2016.

Allocation de base 04 2 1 34.31

Les crédits de liquidation et d'engagement ont été adaptés en fonction des dépenses telles qu'actualisées dans les estimations fournies par le Gouvernement fédéral en octobre 2016.

Afdeling 04		Bevoegdheden overgedragen in het kader van de Zesde Staatshervorming	Compétences transférées dans le cadre de la 6ème Réforme de l'Etat		Division 04	
Programma 02		Gezondheidszorg – Bijstand aan personen	Soins de santé – Aide aux personnes		Programme 02	
B.A. -	A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet -	Begroting 2016 -	Aangepaste begroting 2016 -
04 2 1 34.32		Revalidatieovereenkomsten.	Conventions de revalidation.	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	27.873.000 27.873.000	28.583.000 28.622.000

Basisallocatie 04 2 1 34.32

De vereffenings- en vastleggingskredieten zijn aangepast in functie van de uitgaven zoals geactualiseerd in de ramingen aangeleverd door de federale overheid in oktober 2016.

Bovendien houdt de verhoging van de begroting verband met de bedragen voorzien in het sociaal akkoord 2013 voor het jaar 2015, die pas zijn vastgelegd en vereffend in 2016.

Allocation de base 04 2 1 34.32

Les crédits de liquidation et d'engagement ont été adaptés en fonction des dépenses telles qu'actualisées dans les estimations fournies par le Gouvernement fédéral en octobre 2016.

En outre, l'augmentation du budget est liée au fait que les montants prévus pour l'accord social 2013 pour l'année 2015 n'ont été engagés et liquidés qu'en 2016.

Afdeling 04		Bevoegdheden overgedragen in het kader van de Zesde Staatshervorming	Compétences transférées dans le cadre de la 6ème Réforme de l'Etat		Division 04	
Programma 02		Gezondheidszorg – Bijstand aan personen	Soins de santé – Aide aux personnes		Programme 02	
B.A. -	A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet -	Begroting 2016 -	Aangepaste begroting 2016 -
04 2 1 34.33		Maximumfactuur.	Maximum à facturer.	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	252.000 252.000	244.000 244.000

Basisallocatie 04 2 1 34.33

De vereffenings- en vastleggingskredieten zijn aangepast in functie van de uitgaven zoals geactualiseerd in de ramingen aangeleverd door de federale overheid in oktober 2016.

Allocation de base 04 2 1 34.33

Les crédits de liquidation et d'engagement ont été adaptés en fonction des dépenses telles qu'actualisées dans les estimations fournies par le Gouvernement fédéral en octobre 2016.

Afdeling 04		Bevoegdheden overgedragen in het kader van de Zesde Staatshervorming	Compétences transférées dans le cadre de la 6ème Réforme de l'Etat		Division 04	
Programma 02		Gezondheidszorg – Bijstand aan personen	Soins de santé – Aide aux personnes		Programme 02	
B.A. -	A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet -	Begroting 2016 -	Aangepaste begroting 2016 -
04 2 1 34.34	Mobiliteitshulpmiddelen.	Aides à la mobilité.		cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	4.774.000	5.119.000 5.119.000

Basisallocatie 04 2 1 34.34

De vereffenings- en vastleggingskredieten zijn aangepast in functie van de uitgaven zoals geactualiseerd in de ramingen aangeleverd door de federale overheid in oktober 2016.

Allocation de base 04 2 1 34.34

Les crédits de liquidation et d'engagement ont été adaptés en fonction des dépenses telles qu'actualisées dans les estimations fournies par le Gouvernement fédéral en octobre 2016.

Afdeling 04		Bevoegdheden overgedragen in het kader van de Zesde Staatshervorming	Compétences transférées dans le cadre de la 6ème Réforme de l'Etat		Division 04	
Programma 02		Gezondheidszorg – Bijstand aan personen	Soins de santé – Aide aux personnes		Programme 02	
B.A. -	A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet -	Begroting 2016 -	Aangepaste begroting 2016 -
04 2 1 34.35		Geestelijke gezondheid – PVT.	Santé mentale – MSP.	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	9.830.000 9.830.000	9.218.000 9.218.000

Basisallocatie 04 2 1 34.35

De vastleggings- en vereffeningskredieten voor het beleid met betrekking tot de verstrekkingen van geestelijke gezondheidszorg in de psychiatrische verzorgingstehuizen zijn aangepast in functie van de uitgaven zoals geactualiseerd in de ramingen aangeleverd door de federale overheid in oktober 2016.

Allocation de base 04 2 1 34.35

Les crédits d'engagement et de liquidation pour la politique de dispensation des soins de santé mentale dans les maisons de soins psychiatriques ont été adaptés en fonction des dépenses telles qu'actualisées dans les estimations fournies par le Gouvernement fédéral en octobre 2016.

Afdeling 04		Bevoegdheden overgedragen in het kader van de Zesde Staatshervorming	Compétences transférées dans le cadre de la 6ème Réforme de l'Etat		Division 04	
Programma 02		Gezondheidszorg – Bijstand aan personen	Soins de santé – Aide aux personnes		Programme 02	
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016	
04 2 1 34.36	Geestelijke gezondheid – Beschut wonen.	Santé mentale – Habitations protégées.	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	6.837.000	6.793.000	

Basisallocatie 04 2 1 34.36

De vastleggings- en vereffeningskredieten voor het beleid met betrekking tot de verstrekkingen van geestelijke gezondheidszorg in de initiatieven van beschut wonen ten behoeve van psychiatrische patiënten zijn aangepast in functie van de uitgaven zoals geactualiseerd in de ramingen aangeleverd door de federale overheid in oktober 2016.

Allocation de base 04 2 1 34.36

Les crédits d'engagement et de liquidation pour la politique de dispensation des soins de santé mentale dans les initiatives d'habitations protégées pour des patients psychiatriques ont été adaptés en fonction des dépenses telles qu'actualisées dans les estimations fournies par le Gouvernement fédéral en octobre 2016.

Afdeling 04		Bevoegdheden overgedragen in het kader van de Zesde Staatshervorming	Compétences transférées dans le cadre de la 6ème Réforme de l'Etat		Division 04	
Programma 02		Gezondheidszorg – Bijstand aan personen	Soins de santé – Aide aux personnes		Programme 02	
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016	
04 2 1 34.37	Geestelijke gezondheid – Psychiatrisch overleg.	Santé mentale – concertation psychiatrique.	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	9.000 9.000	2.000 2.000	

Basisallocatie 04 2 1 34.37

Wat het overleg rond de psychiatrische patiënt in de thuissituatie betreft, zijn de vastleggings- en de vereffenningskredieten aangepast in functie van de uitgaven zoals geactualiseerd in de ramingen aangeleverd door de federale overheid in oktober 2016.

Allocation de base 04 2 1 34.37

En ce qui concerne la concertation autour du patient psychiatrique à domicile, les crédits d'engagement et de liquidation ont été adaptés en fonction des dépenses telles qu'actualisées dans les estimations fournies par le Gouvernement fédéral en octobre 2016.

Afdeling 04		Bevoegdheden overgedragen in het kader van de Zesde Staatshervorming	Compétences transférées dans le cadre de la 6ème Réforme de l'Etat		Division 04	
Programma 02		Gezondheidszorg – Bijstand aan personen	Soins de santé – Aide aux personnes		Programme 02	
B.A. -	A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet -	Begroting 2016 -	Aangepaste begroting 2016 -
04 2 1 34.38		Preventie eerstelijnszorg – Tabaksontwenning.	Prévention en première ligne – sevrage tabagique.	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	95.000 95.000	105.000 105.000

Basisallocatie 04 2 1 34.38

In het kader van het preventiebeleid worden uitkeringen gegeven voor de hulp bij tabaksontwenning. De aanpassing van het bedrag aan vastleggings- en vereffeningskredieten is gebaseerd op de ramingen aangeleverd door de federale overheid in oktober 2016.

Allocation de base 04 2 1 34.38

Dans le cadre de la politique de prévention, des interventions sont prévues pour l'aide au sevrage tabagique. Les crédits de liquidation et d'engagement ont été adaptés en fonction des dépenses telles qu'actualisées dans les estimations fournies par le Gouvernement fédéral en octobre 2016.

Afdeling 04		Bevoegdheden overgedragen in het kader van de Zesde Staatshervorming	Compétences transférées dans le cadre de la 6ème Réforme de l'Etat		Division 04	
Programma 02		Gezondheidszorg – Bijstand aan personen	Soins de santé – Aide aux personnes		Programme 02	
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016	
04 2 1 34.39	Preventie eerstelijnszorg - Fonds ter bestrijding van verslavingen.	Prévention en première ligne - Fonds de lutte contre les assuétudes	cd. liquid. vereff. kr. cd. eng. vstl. kr.	403.000 403.000	443.000 367.000	

Basisallocatie 04 2 1 34.39

De uitgaven voorzien op deze basisallocatie betreffen de saldi voor de jaren 2014 en 2015 van de projecten gevoerd in het kader van het Fonds ter bestrijding van verslavingen, die door de federale overheid werden gefinancierd en verdergezet door de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, alsook de uitgaven voor de projecten die de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie in 2016 heeft hernomen. Het betreft meer bepaald de projecten geleid door de Stichting tegen Kanker (Tabakstop), de Stichting BELTA (Stoppen met roken, tabakgebruik verminderen is mogelijk voor iedereen!), het UVC Brugmann (Beoordeling, management en ondersteuning van het management van adolescenten die aan een verslaving lijden: multidimensionale familietherapie (MDFT)) en het Rookstopcentrum van het Instituut Jules Bordet (rookstopbegeleiding voor de doelgroepen jongvolwassenen en werkzoekenden).

Allocation de base 04 2 1 34.39

Les dépenses prévues à cette allocation de base concernent les soldes pour les années 2014 et 2015 pour les projets menés dans le cadre du Fonds de lutte contre les assuétudes, financés par le gouvernement fédéral et repris par la Commission communautaire commune. Sont également incluses les dépenses pour les projets repris par la Commission communautaire commune en 2016. Il s'agit des projets menés par la Fondation contre le Cancer (Tabacstop), la Fondation BELTA (Arrêter de fumer, réduire sa consommation de tabac c'est possible pour tous!), le CHU Brugmann (Evaluation, management et soutien du management d'adolescents qui souffrent d'assuétudes : approche familiale et multi-dimensionnelle (MDFT)) et le Centre d'aide aux Fumeurs de l'Institut Jules Bordet (programme d'accompagnement du sevrage tabagique pour les groupes-cibles les jeunes adultes et les demandeurs d'emploi).

Afdeling 04		Bevoegdheden overgedragen in het kader van de Zesde Staatshervorming	Compétences transférées dans le cadre de la 6ème Réforme de l'Etat		Division 04	
Programma 02		Gezondheidszorg – Bijstand aan personen	Soins de santé – Aide aux personnes		Programme 02	
B.A. - A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet - Type de crédit	Begroting 2016 - Budget 2016	Aangepaste begroting 2016 - Budget ajusté 2016	
04 2 1 34.40	Preventie eerstelijnszorg – Lokale multidisciplinaire netwerken, Geïntegreerde dien- sten voor thuisverzorging (GDT), Multidisciplinaire palliatieve teams, Huisartsenkringen.	Prévention en première ligne – Réseaux locaux multidisci- plinaire, services intégrés de soins à domicile (SISD), équipes multidisciplinaires pour soins palliatifs, Cercles de Médecine Générale.	cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	1.715.000 1.715.000	1.167.000 1.683.000	

Basisallocatie 04 2 1 34.40

Wat betreft de geïntegreerde diensten voor thuisverzorging (GDT) en de multidisciplinaire palliatieve teams, is de aanpassing van het bedrag aan vastleggings- en vereffenskredieten gebaseerd op de ramingen aangeleverd door de federale overheid in oktober 2016.

Wat de lokale multidisciplinaire netwerken en de huisartsenkringen betreft, bevoegdheden die niet langer tijdelijk worden beheerd door de Federale overheid, zijn de bedragen naar boven aangepast in lijn met de toepasselijke regelgeving.

Allocation de base 04 2 1 34.40

En ce qui concerne les services intégrés de soins à domicile (SISD) et les équipes multidisciplinaires pour soins palliatifs, les crédits de liquidation et d'engagement ont été adaptés en fonction des dépenses telles qu'actualisées dans les estimations fournies par le Gouvernement fédéral en octobre 2016.

En ce qui concerne les réseaux locaux multidisciplinaire et les cercles de médecine générale, matières qui ne sont plus gérées transitoirement par le Gouvernement fédéral, les montants ont été adaptés à la hausse en lien avec la réglementation en vigueur.

Afdeling 04		Bevoegdheden overgedragen in het kader van de Zesde Staatshervorming	Compétences transférées dans le cadre de la 6ème Réforme de l'Etat		Division 04	
Programma 02		Gezondheidszorg – Bijstand aan personen	Soins de santé – Aide aux personnes		Programme 02	
B.A. -	A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet -	Begroting 2016 -	Aangepaste begroting 2016 -
04 2 1 34.42	Tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden.	Allocation pour l'aide aux personnes âgées.		cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	28.368.000	28.700.000 28.368.000 28.700.000

Basisallocatie 04 2 1 34.42

De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de federale Staat hebben voor het jaar 2016 een overeenkomst afgesloten met betrekking tot de uitoefening van de aan de gefedereerde entiteiten overgedragen bevoegdheden op het gebied van de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden. In deze overeenkomst werden tevens de tegemoetkomingen opgenomen. De aanpassing van de vastleggings- en vereffeningsskredieten is gebaseerd op de bepalingen van de overeenkomst.

Allocation de base 04 2 1 34.42

La Commission communautaire commune et l'État fédéral ont conclu une convention concernant l'exercice des compétences communautarisées dans la domaine d'allocation pour l'aide aux personnes âgées pour l'année 2016. Dans cette convention, les frais de fonctionnement sont également repris. L'ajustement des crédits d'engagement et de liquidation est basé sur les dispositions de la convention.

Afdeling 04		Bevoegdheden overgedragen in het kader van de Zesde Staatshervorming	Compétences transférées dans le cadre de la 6ème Réforme de l'Etat		Division 04	
Programma 04		Provisies	Provisions		Programme 04	
B.A. -	A.B.	Omschrijving	Libellé	Aard krediet -	Begroting 2016 -	Aangepaste begroting 2016 -
04 4 1 01.00	Provisies.	Provisions.		cd. liquid. vereff. kr. - cd. eng. vstl. kr.	52.993.000 52.993.000	0 0

Basisallocatie 04 4 1 01.00

De vastleggings- en vereffeningskredieten die voorzien zijn op deze basisallocatie zijn op nul gebracht. Ze werden gebruikt om tegemoet te komen aan de reële uitgaven in het kader van bevoegdheidsoverdracht ten gevolge van de Zesde Staatshervorming.

Allocation de base 04 4 1 01.00

Les crédits d'engagement et de liquidation prévus à cette allocation de base sont mis à zéro. Ils sont utilisés pour faire face aux dépenses réelles dans le cadre des transferts de compétences suite à la Sixième Réforme de l'Etat.